

## الهيئة السعودية للمواصفات والمقاييس والجودة SASO

## اللائحة الفنية لمعدات وملابس الوقاية الشخصية

اعتُمدت هذه اللائحة في اجتماع مجلس إدارة الهيئة رقم (١٦٥) المنعقد بتاريخ ٢١/١٠/٢١هـ (عثمدت هذه اللائحة في اجتماع مجلس إدارة الهيئة رقم (١٠/٧/٥)

نُشرت في الجريدة الرسمية بتاريخ ۱٤٤٠/٣/۲۹ هـ (۲۰۱۸/۱۲/۷ م)

الإصدار الأول – التعديل (١) بموجب القرار رقم (٤٥٢٨) وتاريخ ٢٠٥/٠٦ه ه نُشر التعديل في الجريدة الرسمية بتاريخ ١٤٤٢/٠٦/٠٩هـ المو افق (٢٠٢١/٠١/٢٢م)



## المحتويات

1	المحتويات
٣	تمهيد
٤	المادة ١: المصطلحات والتعاريف
٦	المادة ٢: المجال
٦	
٦	المادة ٤: المتطلبات الأساسية للصحة والسلامة
٧	المادة ٥: التزامات المورِّد
۸	المادة ٦: البيانات الإيضاحية
٩	
١٠	المادة ٨: مسؤوليات الجهات الرقابية
١٠	المادة ٩: مسؤوليات سلطات مسح السوق
١٠	المادة ١٠: المخالفات والعقوبات
17	المادة ١١: أحكام عامة
١٣	المادة ١٢: أحكام انتقالية
١٣	المادة ١٣: النشر
ية الشخصية والمواصفات القياسية ذات العلاقة١	الملحق (١ - أ) قائمة بمنتجات معدات وملابس الوقا
79	الملحق (١ –ب) قائمة المنتجات والترميز الجمركي
٣٠	الملحق (٢) المتطلبات الأساسية للصحة والسلامة
79	الملحق (٣) نموذج تقويم المطابقة (Type 3)
٤٣	الملحق (٤) نموذج إقرار المورِّد بالمطابقة



#### تمهيد

تمشياً مع انضمام المملكة العربية السعودية إلى منظمة التجارة العالمية وفقا لقرار مجلس الوزراء رقم ٢٤٤ وتاريخ ١٤٢٦/٩/٢١هـ، بشأن الموافقة على وثائق انضمام المملكة لمنظمة التجارة العالمية، وما يتطلبه الأمر من التزام المملكة بمواءمة أنظمتها ذات العلاقة بما يتماشى مع مبادئ اتفاقيات المنظمة، خاصة اتفاقية العوائق الفنية للتجارة (TBT) التي تقضى بعدم وضع اشتراطات فنية غير ضرورية أمام انسياب السلع بين الدول الأعضاء، وعدم التمييز بين المنتجات ذات المنشأ المختلف من حيث الاشتراطات الفنية وطرائق تقويم المطابقة، وذلك من خلال إصدار لوائح فنية تشمل المتطلبات الأساسية المشروعة وتوحيد إجراءات العمل.

وبناءً على المادة الثالثة (فقرة - ١) من تنظيم الهيئة السعودية للمواصفات والمقاييس والجودة الصادر بقرار مجلس الوزراء رقم ٢١٦ بتاريخ ١٤٣١/٦/١٧ هـ، الموافق ٣١/٥/٣١ م، وذلك بأن تتولى الهيئة " إصدار مواصفات قياسية سعودية وأنظمة وأدلة جودة وتقويم مطابقة، تتوافق مع المواصفات القياسية والأدلة الدولية، وتحقق متطلبات WTO ومتوافقة مع الشريعة الإسلامية ومحققة لمصالح المملكة".

واستنادا إلى المادة الرابعة (فقرة - ٢) من تنظيم الهيئة السعودية للمواصفات والمقاييس والجودة الصادر بقرار مجلس الوزراء رقم ٢١٦ بتاريخ ١٤٣١/٦/١٧ هـ، الموافق ٢٠١٠/٥/٣١ م، وذلك بأن تتولى الهيئة "إ**صد**ار لوائح إجراءات تقويم المطابقة للسلع والمنتجات والخدمات طبقا للمواصفات القياسية التي تعتمدها".

وبناءً على المادة الرابعة (فقرة – ١٤) من تنظيم الهيئة السعودية للمواصفات والمقاييس والجودة الصادر بقرار مجلس الوزراء رقم ٢١٦ بتاريخ ١٤٣١/٦/١٧هـ، الموافق ٣١/٥/٥١ م، وذلك بأن تتولِي الهيئة "**مراجعة** الأنظمة واللوائح الرقابية ذات العلاقة بمجالات عمل الهيئة، وتطويرها، واقتراح التعديلات اللازمة عليها، لتواكب متطلبات الجودة والسلامة، وإحالتها إلى الجهات المختصة، لدراستها وإصدارها وفقاً للطرق النظامية".

وبناءً على المادة السادسة (فقرة -١) من تنظيم الهيئة السعودية للمواصفات والمقاييس والجودة الصادر بقرار مجلس الوزراء رقم ٢١٦ بتاريخ ١٤٣١/٦/١٧ هـ الموافق ٢٠١٠/٥/٣١ م وذلك بأن تتولى الهيئة "مع مراعاة ما ورد في المادة الرابعة من هذا التنظيم تعد الهيئة هي المرجع في المملكة في كل ما يتعلق بالمواصفات القياسية، وإجراءات تقويم المطابقة، ومنح علامة الجودة والقياس والمعايرة. وعلى جميع القطاعات الحكومية والخاصة الالتزام بالمواصفات القياسية السعودية في جميع مشترياتها".

وحيث إن المواصفات القياسية للمنتجات المشمولة في إحدى اللوائح تعتبر أساسا لمطابقة تلك المنتجات للمتطلبات الأساسية للسلامة في اللائحة المحددة.

فقد قامت الهيئة بإعداد هذه اللائحة الفنية.

ملحوظة: هذا التمهيد وجميع الملاحق لهذه اللائحة جزء لا يتجزأ منها.





#### المادة (١) المصطلحات والتعاريف

١/١ تكون للمسميات والعبارات أدناه - عند تطبيق بنود هذه اللاَّئحة - الدلالات والمعاني المبينة أمامها، مالم يقتض سياق النص خلاف ذلك:

المملكة: المملكة العربية السعودية

المجلس: مجلس إدارة الهيئة.

الهيئة: الهيئة السعودية للمواصفات والمقاييس والجودة.

الجهات الرقابية: هي الجهة/الجهات الحكومية ذات المهام الرقابية حسب اختصاصها؛ المسؤولة عن تنفيذ أو متابعة تنفيذ اللوائح الفنية؛ سواء في المنافذ الجمركية أو الأسواق أو المصانع.

اللائحة الفنية: وثيقة معتمدة من مجلس الإدارة تضع خصائص المنتجات والعمليات المرتبطة بها وطرائق إنتاجها، بما في ذلك الأحكام الإدارية سارية المفعول المطبقة التي يجب الالتزام بها، وقد تشمل أو تبحث بشكل خاص في المصطلحات والتعاريف والتعبئة، ومتطلبات وضع الشارات أو العلامات على المنتجات أو الخدمات أو العمليات أو طرائق الإنتاج.

المواصفة القياسية: وثيقة معتمدة من مجلس الإدارة؛ تضع -للاستخدام الاعتيادي والمتكرر -القواعدَ والتعليمات أو الخصائص للمنتجات أو العمليات وطرائق الإنتاج ذات العلاقة؛ التي يكون تطبيقها اختياريا، وقد تشمل أو تبحث بشكل خاص المصطلحات، والتعاريف والتعبئة، ومتطلبات وضع الشارات أو العلامات التي تنطبق على المنتجات أو الخدمات أو العمليات أو طرائق الإنتاج.

المنتج: معدات وملابس الوقاية الشخصية

معدات الوقاية الشخصية: معدات يتم استعمالها بطريقة خاصة من قبل المستخدم لغرض الوقاية أو الحماية من خطر محتمل؛ ويتم تداولها في السوق، سواءً كانت منفصلة أو مجتمعة.

ملابس الوقاية الشخصية: كل لباس مهني مُصمَّم ومُصنَّع من قماش ذي خصائص فنية محددة لغرض حماية المستخدم من أي خطر محتمل.

الإشعاع غير المؤين: الإشعاعات غير المؤينة للوسط الذي تمر فيه، ومنها أشعة الضوء والأشعة الكهرومغناطيسية ذات الطاقة المنخفضة، مثل أشعة أو موجات الراديو، وأشعة الميكروويف، وهذه الأنواع





من الأشعة لا تحمل طاقة تؤيِّن ذرات الوسط الذي تمر فيه، إذ إن الإشعاعات غير المؤينة غير ضارة في غالبها عكس الإشعاعات المؤينة.

الإشعاع المؤين: نوع من الطاقة تُطْلِقه ذرات معينة، وينتقل على هيئة موجات كهرومغناطيسية (أشعة غاما أو الأشعة السينية) أو على هيئة جسيمات (نيترونات، أو بيتا أو ألفا)، والإشعاعات المؤينة ضارة بالصحة إذا تعدت كميتها الحدود المحدَّدة في المواصفة القياسية ذات العلاقة.

سلطات مسح السوق: هي الجهة/الجهات الحكومية المسؤولة عن تنفيذ عمليات مسح السوق.

مسح السوق: الأنشطة والتدابير التي تتخذها سلطات مسح السوق للتحقق من أن المنتجات تستوفي المتطلبات المنصوص عليها في اللوائح الفنية ذات العلاقة، وأنها لا تشكل خطراً على الصحة والسلامة والبيئة، أو أي جانب آخر يتعلق بحماية المصلحة العامة.

الخطر (أخطار) (Hazard(s :مصدر محتمل للضرر

المخاطر (Risk(s: احتمال ظهور خطر مسبب للضرر ؛ مرتبطاً بدرجة شدة الضرر .

#### المورد: ويُقصد به كل من:

- صانع المنتَج، في حالة إقامته في المملكة، أو كل شخص يقدم هُويته على أنه صانع للمنتَج وذلك من خلال تسميته المنتَج باسمه أو أي وصف تجاري ذي صلة، وكذلك كل شخص يقدم على تجديد المنتَج.
- وكيل الصانع في المملكة في حالة إقامة الصانع خارج المملكة، أو المستورد في حالة عدم وجود وكيل للصانع في المملكة.
  - كل شخص في سلسلة التوريد، ممن قد يكون لنشاطه أثر على خصائص المنتج.

إجراءات تقويم المطابقة: عملية موثقة معتمدة من مجلس الإدارة توضح الإجراء المستخدم بطريقة مباشرة أو غير مباشرة لتقويم المطابقة.

الجهات المقبولة: هي جهات تقويم المطابقة التي تم قبولها من الهيئة وفقا للائحة قبول جهات تقويم المطابقة.

شهادة المطابقة: الشهادة الصادرة عن الهيئة أو إحدى الجهات المقبولة، التي تؤكد مطابقة المنتج أو أي دفعة منه لمتطلبات المواصفات القياسية ذات العلاقة.





إقرار المورّد بالمطابقة: إقرار من المورد نفسه بأن منتجه مطابق لمتطلبات هذه اللائحة والتشريعات المعمول بها، وذلك دون أي تدخل إلزامي من طرف ثالث -سواء في مرحلة التصميم أو في مرحلة الإنتاج الخاصة بعملية التصنيع -وقد يعتمد الإقرار على إجراء اختبارات على المنتج وفقاً للتشريعات ذات العلاقة.

الوضع في السوق: هو وضع المنتَج لأول مرة في سوق المملكة، والمسؤول عنه إما الصانع أو المستورد. العرض في السوق: تعني أي إمداد بالمنتَج بهدف التوزيع أو الاستهلاك أو الاستخدام في المملكة، في إطار نشاط تجاري؛ سواء كان ذلك مقابل مبالغ مادية أو بدون مقابل.

السحب: هو أي إجراء يهدف إلى منع المنتجات من العرض في السوق وفي سلسلة التوريد.

الاستدعاء: هو أي إجراء يهدف إلى استرجاع المنتجات المعروضة التي قد تم توفيرها للمستخدم النهائي.

٢/١ يكون للكلمات والعبارات الأخرى الواردة في هذه اللائحة المعاني الواردة في الأنظمة واللوائح والقرارات المعمول بها في الهيئة.

#### المادة (٢) المجال

تُطبَّق هذه اللائحة على معدات وملابس الوقاية الشخصية، والمشار إليها في الملحق (١) والمعدة لحماية صحة وسلامة مستخدميها من المخاطر المحتملة.

ويستثنى من تطبيق أحكام هذه اللائحة الفنية معدات وملابس الوقاية الشخصية المُعدَّة للاستخدامات الطبية أو العسكرية.

### المادة (٣) الأهداف

تهدف هذه اللائحة الفنية إلى تحديد المتطلبات الأساسية للمنتجات المشمولة في مجال هذه اللائحة، وتحديد إجراءات تقويم المطابقة التي يجب على المورِّدين الالتزام بها، وذلك لضمان مطابقة هذه المنتجات للمتطلبات الأساسية التي تهدف إلى المحافظة على صحة وسلامة المستهلك.

#### المادة (٤) المتطلبات الأساسية للصحة والسلامة

1/٤ يجب أن تحقق معدات وملابس الوقاية الشخصية المتطلبات الأساسية للصحة والسلامة المنصوص عليها في هذه اللائحة، المبيّنة في الملحق (٢).





٢/١ يجب أن تُفسَّر وتُطبَّق المتطلبات الأساسية للصحة والسلامة، بطريقة تأخذ في الحسبان أحدث ما توصَّل اليه التقدم التقني والممارسة المتَّبعة، وذلك عند التصميم والتصنيع، فضلاً عن أخذ الاعتبارات التقنية والاقتصادية التي تتلاءم مع أعلى درجة من الحماية الصحية والسلامة.

#### المادة (٥) التزامات المورد

يجب على المورّد، الالتزام بالمتطلبات التالية:

#### ١/٥ المتطلبات الفنية

لتحقيق متطلبات هذه اللائحة الفنية، فإنه يجب على المورِّد استيفاء المتطلبات الأساسية للمنتجات التي يغطيها مجال هذه اللائحة، المبيَّنة في الملحق (٢)، وذلك على النحو التالي:

- 1/1/0 استيفاء المنتج للمتطلبات الفنية الواردة في المواصفات القياسية المبيَّنة في الملحق (١) من هذه اللائحة الفنية، حيث إن مطابقة المنتج للمواصفة القياسية ذات العلاقة يعتبر دليلاً كافيا على استيفاء هذا المنتج للمتطلبات الأساسية ذات العلاقة، المحدَّدة في اللائحة.
- ٢/١/٥ القيام بتحديد فئة ومستويات الحماية للمنتج، بحيث يكون مُصمَّما ومُصنَّعا للوقاية من المخاطر المحتملة، بناءً على المواصفات القياسية ذات العلاقة، المبينة في الملحق (١).
- ٣/١/٥ إرفاق إرشادات وأدلة التشغيل اللازمة للاستخدام الآمن للمعدات مع معدَّات وملابس الوقاية الشخصية المراد وضعها في السوق.
- 2/١/٥ يجب على المورِّد -عند تصميم وتصنيع معدات وملابس الوقاية الشخصية، وعند صياغة إرشادات الاستخدام -أن يضع في حسبانه الاستخدامات المتوقعة بشكل معقول، وليس الاستخدام المراد من المعدات فقط، وأن يأخذ في اعتباره كذلك صحة وسلامة الآخرين غير مستخدمي المعدات متى ما تطلَّب الأمر ذلك.

#### ٧/٥ إرشادات وأدلة الاستخدام

- ١/٢/٥ يجب أن تستوفي إرشادات وأدلة الاستخدام المرفقة مع معدات السلامة الشخصية متطلبات المواصفات القياسية الواردة في الملحق (١).
- ٢/٢/ يجب أن تتضمَّن إرشادات وأدلة التشغيل متطلبات السلامة العامة للاستخدام الآمن، ومتطلبات الصيانة
   الإضافية اللازمة.





- ٣/٢/٥ يجب أن تحقِّق إرشادات وأدلة الاستخدام تعليمات ومعلومات الشركة المصنعة الواردة في الفقرة (٣) من الملحق (٢).
- ٥/٢/٥ يجب أن تكون إرشادات وأدلة الاستخدام مكتوبة على الأقل باللغة العربية أو باللغة العربية والإنجليزية معا، ويجب أن تكون الإرشادات المثبَّتة على المنتجات مقروءة بوضوح ولا يمكن إزالتها بسهولة، ويمكن أن تُضمَّن الإرشادات الرموز المحدَّدة في المواصفة القياسية ذات العلاقة.
- ٥/٢/٥ يجب ألاً يتعارض محتوى إرشادات وأدلة التشغيل مع القيم الإسلامية والتقاليد والأعراف السائدة في المملكة.

#### ٥/٣ المتطلبات المترولوجية

يجب استخدام وحدات النظام الدولي (SI Units) أو مضاعفاتها أو أجزائها أثناء التصميم أو التصنيع أو عند تداول المنتج.

#### ٥/٤ المتطلبات المتعلقة بالتعبئة والتغليف

- ٥/٤/٥ التأكد من تغليف المنتج حسب طبيعته، ووفقا لمتطلبات التعبئة المنصوص عليها في المواصفة القياسية ذات العلاقة.
- $^{\circ}/^{2}/^{\circ}$  يجب أن تحقق المتطلبات المتعلقة بالتعبئة والتغليف تعليمات ومعلومات الشركة المصنعة الواردة في الفقرة ( $^{\circ}$ ) من الملحق ( $^{\circ}$ ).
- ٢/٤/٥ التأكد من خلُوِّ مواد تغليف المنتج من مادة الرصاص أو أي من المعادن الثقيلة أو أي من المواد الضارة بصحة وسلامة الإنسان والبيئة.
- ٣/٤/٥ لتأكد من أن عبوات أو مواد التغليف البلاستيكية للمنتج تحمل بطاقة البلاستيك القابل للتحلُّل إذا كانت هذه المواد مشمولة في مجال لائحة البلاستيك القابل للتحلُّل، أو رمز إعادة التدوير في حال استخدام العبوات البلاستيكية القابلة للتدوير.

#### المادة (٦) البيانات الإيضاحية

يجب أن تستوفى البيانات الإيضاحية الخاصة بالمنتج؛ المُعدَّ لوضعه وعرضه في السوق الشروط التالية:

1/٦ كتابة اسم المورّد وسجله التجاري.

٢/٦ كتابة بلد المنشأ.





- ٣/٦ تسمية وتصنيف المنتج حسب مستوى الحماية ونوع الخطر.
  - 2/٦ إرفاق التحذيرات والتنبيهات الضرورية للاستخدام.
- 7/٥ أن تكون البيانات الإيضاحية على المنتَج مطابقة للمتطلبات الفنية الواردة في هذه اللائحة والمواصفات القياسية ذات العلاقة؛ المبيّنة في الملحق (١) من هذه اللائحة.
  - ٦/٦ أن تكون جميع المعلومات المستخدمة في البيانات الإيضاحية صحيحة ومُثْبَتة، وقابلة للتحقُّق.
- ٧/٦ ألّا تكون الصور والعبارات المستخدمة على عبوات المنتَج، مخالفة للنظام العام والآداب العامة والقيم الإسلامية السائدة في المملكة.

### المادة (٧) إجراءات تقويم المطابقة

- ١/٧ يجب الالتزام بمتطلبات إجراءات تقويم المطابقة الواردة في هذه اللائحة الفنية فقط، وإذا وردت متطلبات أخرى بهذا الخصوص في أي مواصفة قياسية فلا يؤخذ به.
- ٢/٧ يجب على المورّد المسؤول عن وضع المنتجات -الخاضعة لهذه اللائحة في السوق الحصول على شهادة مطابقة صادرة من إحدى الجهات المقبولة، وذلك وفقاً لنموذج تقويم المطابقة (Type 3)، الوارد في المواصفة ISO/IEC 17067، كما هو موضح في الملحق (٣).
- ٣/٧ يجب أن تُنفِّذ الجهة المقبولة إجراءات تقويم مطابقة وفقا للنموذج المحدَّد، بما يضمن الوفاء بمتطلبات هذه اللائحة والمواصفات القياسية السعودية ذات العلاقة؛ المبيّنة في الملحق (١).
  - ٤/٧ يجب أن يُرفق مع المنتَج ملفٌ فني يتضمن ما يلي:
  - أ) إقرار المورِّد(الصانع/المستورد) بالمطابقة وفقا للنموذج المرفق في الملحق (٤).
    - ب) وثيقة تقييم المخاطر.
      - ج) بلد المنشأ.
  - د) رسومات وتصاميم المنتج ومكوِّناته والشروحات اللازمة لفهم واستخدام المنتج.
    - ه) قائمة المواصفات المطبقة على المنتجَ وفقا للملحق (١).
      - و) وصف المنتج ومجال استخداماته المحتملة.
- ٧/٥ يجب على المورِّد التعاون مع الجهات الرقابية وسلطات مسح السوق، مثل تقديم وثائق الملف الفني وشهادات المطابقة، وأي معلومات أخرى موثقة تُثبِتُ مطابقة المنتَج لمتطلبات هذه اللائحة، متى ما طُلِب منه ذلك.





7/٧ تعتبر المنتجات الخاضعة لهذه اللائحة الحاصلة على علامة الجودة السعودية مطابقة للمتطلبات المنصوص عليها في هذه اللائحة.

#### المادة (٨) مسؤوليات الجهات الرقابية

تقوم الجهات الرقابية ضمن مجال اختصاصها وصلاحياتها بما يلي:

- ١/٨ التحقق من استيفاء معدات السلامة الشخصية، الخاضعة لهذه اللائحة لإجراءات تقويم المطابقة المحددة والوثائق الفنية المرفقة مع الإرساليات، في المنافذ والمصانع.
- ٢/٨ يحق للجهات الرقابية—عشوائيا —سحب عينات من المنتج بشكل دوري من نقطة الإنتاج، ومن المنافذ، ومن نقطة الإنتاج وفقاً لنموذج تقويم المطابقة (Type 3)، وإحالتها إلى المختبرات المختصة للتأكد من مدى مطابقتها للمتطلبات الواردة في هذه اللائحة.
- ٣/٨ يحق للجهات الرقابية تحميل المورّدين (صانعين ومستوردين) تكاليف إجراء الاختبارات وما يتعلق بذلك.
- ٤/٨ عند ضبط حالة عدم مطابقة للمنتَج، فإن الجهة الرقابية تقوم بسحب المنتجات المعنية من المستودعات واتخاذ الإجراءات النظامية في حقها وتُطبيق الإجراءات والعقوبات المشار إليها في المادة (١٠)، وذلك بعد اتخاذ الإجراءات اللازمة.

#### المادة (٩) مسؤوليات سلطات مسح السوق

تقوم سلطات مسح السوق ضمن مجال اختصاصها وصلاحياتها بما يلي:

- 1/9 تطبيق إجراءات مسح السوق على المنتجات المعروضة في الأسواق، وكذلك المنتجات المخزَّنة في مستودعات التجار والصانعين للتحقق من سلامة المنتجات، ومن مدى استيفائها للمتطلبات الأساسية المبيَّنة في هذه اللائحة والمواصفات القياسية ذات العلاقة.
- ٢/٩ سحب عينات من المنتج، سواءً من السوق أو مستودعات المورِّدين (صانعين ومستوردين)، وذلك لإجراء
   الاختبارات اللازمة والتأكد من مدى مطابقتها للمتطلبات المنصوص عليها في هذه اللائحة.
- ٣/٩ عند ضبط حالة عدم مطابقة للمنتَج -المعروض والمخزَّن -لمتطلبات هذه اللائحة، فإن سلطات مسح السوق تتخذ جميع الإجراءات الإدارية من سحبٍ واستدعاء للمنتَج المعني، وتُطبِّق الإجراءات والعقوبات المشار إليها في المادة (١٠)، وذلك بعد اتخاذ الإجراءات اللازمة.

#### المادة (١٠) المخالفات والعقوبات





- ١/١ يُحظّر صناعة المنتجات غير المطابقة لبنود هذه اللائحة، واستيرادها، ووضعها أو عرضها في السوق، أو حتى الإعلان عنها.
- ٢/١ يُعتبر عدم استيفاء المنتَج لمتطلبات هذه اللائحة سببا كافيا لسلطات مسح السوق والجهات الرقابية للحكم بأن هذا المنتَج غير مطابق، حيث إنه قد يشكِّل خطرا على صحة وسلامة المستهلك وعلى البيئة، وذلك في الحالات التالية:
- أ) عدم تثبيت شارات المطابقة أو علامة الجودة السعودية أو ما يكافئها، أو تثبيتها بطريقة غير صحيحة.
- ب) عدم إصدار شهادة المطابقة أو إقرار المورِّد بالمطابقة، أو إصدارهما بطريقة غير صحيحة، أو احتوائهما على معلومات غير مكتملة أو غير صحيحة.
  - ج) عدم توفر أو عدم اكتمال الوثائق الفنية.
- د) عدم توفر أو عدم اكتمال البيانات الإيضاحية أو إرشادات الاستخدام، أو عدم توفر بيانات المنتج أو المعلومات المتعلقة بالمواد الخطرة.
- ٣/١٠ عند ضبط أي مخالفة لأحكام هذه اللائحة، فعلى الجهات الرقابية و سلطات مسح السوق حسب الحالة اتخاذ جميع الإجراءات اللازمة لإزالة المخالفة وآثارها من السوق، ولها في سبيل ذلك اتخاذ ما يلى:
- أ) تكليف الجهة المخالفة -المســؤولة عن وضــع أو عرض المنتج المخالف -بســحبه من المستودعات أو من السوق بهدف تصحيح المخالفة -إن كان ذلك ممكنا، أو تصديره، أو إتلافه (حسب طبيعة المنتج) وذلك خلال المدة الزمنية التي تحددها السلطات.
- ب) القيام بسحب المنتجات أو حجزها أو إتلافها، أو اتخاذ أي إجراء آخر لاستدعائها من السوق. ولسلطات مسح السوق -حسب الحالة -الإعلان عن استدعاء المنتج من السوق، مع تحمّل الجهة المخالفة جميع التكاليف المترتبة على ذلك.
- ج) التعامل مع المنتجات المخالفة المشمولة في هذه اللائحة وفقا لما تُحدِّده الأنظمة واللوائح المطبَّقة لدى الجهات الرقابية وسلطات مسح السوق.
- ١/٤ عند ضــبط مخالفة للمنتجات الخاضــعة لهذه اللائحة، فإن الهيئة تتخذ الإجراءات اللازمة بحق هذه المنتجات المخالفة لمتطلبات هذه اللائحة، بما في ذلك إلغاء شــهادة المطابقة ذات العلاقة، واتخاذ التدابير اللازمة مع الجهة المقبولة مُصدِرة الشهادة وفقا للائحة قبول جهات تقويم المطابقة.





• ١/٥ دون الإخلال بأي عقوبة أشد تنص عليها الأنظمة السارية، فإنه يُعاقب كل من يُخالف أحكام هذه اللائحة بالعقوبات المنصوص عليها في نظام مكافحة الغش التجاري ساري المفعول، أو أي نظام آخر يحل محله، أو التشريعات الخاصة بحماية المستهلك.

## المادة (١١) أحكام عامة

- 1/۱ يتحمَّل المورِّد كامل المسئولية القانونية عن تنفيذ متطلبات هذه اللائحة، وتُطبَّق عليه العقوبات التي ينص عليها نظام مكافحة الغش التجاري و/أي أنظمة أخرى تتعلق بذلك، إذا ثبت مخالفتها لأي مادة من مواد هذه اللائحة.
- ٢/١ لا تحول هذه اللائحة دون التزام المورِّد بجميع الأنظمة/اللوائح الأخرى المعمول بها في المملكة؛ المتعلقة بتداول المنتَّج ونقله وتخزينه، الأنظمة/اللوائح ذات العلاقة بالبيئة والأمن والسلامة، وأيضا الالتزام بمتطلبات اللائحة الفنية النسيجية إن تطلب الأمر.
- ٣/١١ يجب على جميع مورِّدي معدات السلامة الشخصية؛ الخاضعة لأحكام هذه اللائحة، أن يُقدِّموا لمفتشي الجهات الرقابية وسلطات مسح السوق جميع التسهيلات والمعلومات التي يطلبونها لتنفيذ المهام الموكلة لهم.
- ٤/١١ إذا نشأت أية حالة لا يمكن معالجتها بمقتضى أحكام هذه اللائحة، أو نشأ أي خلافٍ في تطبيقها، فيُرفع الأمر إلى لجنة مختصة في الهيئة لإصدار القرار المناسب بشأن هذه الحالة أو هذا الخلاف، وبما يحقق المصلحة العامة.
- ۱ / ۰ يجوز للمورِّد تقديم طلب جديد للحصول على شهادة المطابقة وذلك بعد زوال أسباب رفض الطلب السابق، وبعد إجراء التصحيحات اللازمة للأسباب التي أدت إلى الرفض، ودفع جميع التكاليف الإضافية التي تُحدِّدها الهيئة.
- 7/۱ تقوم الهيئة بدراسة الشكاوى التي ترد إليها بشأن المنتجات الحاصلة على شهادة المطابقة، والتحقق من صحة هذه الشكاوى، واتخاذ الإجراءات النظامية في حالة ثبوت أي مخالفات.
- ٧/١١ يحق للهيئة إلغاء شهادة المطابقة إذا خالف المورِّد بنود هذه اللائحة، واتخاذ الإجراءات النظامية التي تكفل الحفاظ على حقوق الهيئة-
- ١ / ٨/١ عند حصول أي تعديلات على المنتج خلال فترة صلاحية شهادة المطابقة (ما عدا التعديلات الشكلية) فإن الشهادة أو الترخيص يصبح مُلغَى، ولابد من التقدم بطلب جديد.





9/۱۱ للهيئة فقط حق تفسير مواد هذه اللائحة، وعلى جميع الموردين تطبيق هذه اللائحة والالتزام بما يصدر عن الهيئة من تفسيرات.

## المادة (١٢) أحكام انتقالية

- 1/۱۲ يجب على المورِّد تصحيح أوضاعه وفقاً لأحكام هذه اللائحة، خلال مدة لا تزيد على (سنة) من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية.
- ٢/١٢ مع مراعاة أحكام الفقرة (١) من هذه المادة، يُسمح بتداول المنتجات غير المستوفية للمتطلبات الواردة في هذه اللائحة، لمدة لا تزيد على سنتين من تاريخ نشرها في الجريدة الرسمية.
  - ٣/١٢ تلغي هذه اللائحة -بعد اعتمادها -كل اللوائح السابقة في مجال هذه اللائحة.

## المادة (١٣) النشر

تُنشر هذه اللائحة في الجريدة الرسمية.





# الملحق (١) قائمة بمنتجات معدات وملابس الوقاية الشخصية والمواصفات القياسية ذات العلاقة

رقم المواصفة القياسية	Standard Title	عنوان المواصفة القياسية	الرقم
EN 469	Protective clothing for firefighters — Performance requirements for protective clothing for firefighting	متطلبات الأداء للملابس الواقية لمكافحة الحرائق	,
EN 659	gloves for Protective firefighters	قفازات واقية لرجال الإطفاء	۲
EN 443	Helmets for firefighting in buildings and other structures	خوذات لمكافحة الحرائق في المباني والمنشآت الأخرى	٣
EN 15090	for firefighters Footwear	أحذية لرجال الإطفاء	٤
SASO-ISO-4850	personal eye-protectors for welding and related techniques- filters - utilization and transmittance requirements	الواقيات الشخصية للعيون المستخدمة في عمليات اللحام والتقنيات المتعلقة بها —المرشحات —متطلبات الاستخدام والنفاذية	٥
EN 174	Personal eye-protection  — Ski goggles for downhill skiing	الواقيات الشخصية للعيون –نظارات سباقات التزحلق	٦
EN 207	Personal eye-protection equipment — Filters and eye-protectors against laser radiation (laser eye- protectors)	الواقيات الشخصية للعيون –مرشحات وحماية العين ضد أشعة الليزر (نظارات حماية ليزر)	٧





1	1		
	Personal eye-protection		
	— Eye-protectors for		
	adjustment work on	. III 1. 1 It - 1 It - 1 It It 7	
EN 208	lasers and laser	الواقيات الشخصية للعيون -نظارات للعمل على الليزر	٨
	systems (laser	وأنظمة الليزر (ليزر تعديل العين)	
	adjustment eye-		
	protectors)		
	Personal eye-protection		
EN 379	— Automatic welding	الواقيات الشخصية للعيون –مرشحات اللحام الآلي	٩
	filters	_	
	Personal eye protection		
EN 1731	— Mesh eye and face	الواقيات الشخصية للعيون —واقيات العين والوجه	١.
	protectors		
	Personal eye protection		
EN 1938	<ul><li>Goggles for</li></ul>		
	motorcycle and moped	الواقيات الشخصية للعيون -نظارات لراكبي الدراجات النارية	١١
	users		
	protective clothing -		
	protection against		
	chemicals -		
0.100 100 (500	determination of	الملابس الواقية الحماية ضد المواد الكيميائية التحديد	
SASO-ISO-6529	resistance of protective	مقاومة المواد المستخدمة في صناعة الملابس الواقية للتخلل	١٢
	clothing materials to	بالسوائل والغازات	
	permeation by liquids		
	and gases		
	protective clothing -		
	determination of		
SASO-ISO-9150	behavior of materials on	ملابس الوقاية –حساب تأثر المواد بملامسة المعادن السائلة	١٣
	impact of small splashes	المتطايرة	
	of molten metal		
	protective clothing		
	against heat and flame	( ) ( ) () () () () () () () () () () ()	
SASO-ISO-9151	- determination of heat	ملابس الوقاية ضد الحرارة واللهب -تعيين التوصيل الحراري	١٤
	transmission on	عند التعرض للهب	
	exposure to flame		
L	ļ	<u> </u>	<u> </u>





SASO-ISO-9185	protective clothing – assessment of resistance of materials to molten metal splash	ملابس الوقاية —تقييم مقاومة المواد للمعادن السائلة المنطايرة	10
SASO-ISO-10819	mechanical vibration and shock – hand–arm vibration – method for the measurement and evaluation of the vibration transmissibility of gloves at the palm of the hand	الاهتزاز الميكانيكي والصدمة –اهتزاز ذراع اليد –طريقة لقياس وتقييم نفاذية الاهتزاز من قبل القفازات على كف اليد	17
SASO-ISO-11611	protective clothing for use in welding and allied processes	ملابس الوقاية للاستخدام في اللحام والعمليات المماثلة	١٧
SASO-ISO-11612	protective clothing — clothing to protect against heat and flame — minimum performance requirements	ملابس واقية –ملابس واقية ضد الحرارة واللهب	١٨
SASO-ISO-12127-1	against heat and flame determination of contact heat transmission through protective clothing or constituent materials-part 1: contact heat produced by heating cylinder	ملابس حماية ضد الحرارة واللهب -تعيين الاتصال انتقال الحرارة من خلال الملابس الواقية أو المواد التأسيسية	19
SASO-ISO-13982-1	protective clothing for use against solid particulates – part 1: performance requirements for chemical protective clothing providing protection to the full body against airborne solid particulates (type 5 clothing)	ملابس الوقاية المستخدمة ضد الجسيمات الصلبة المتطايرة الجزء الأول: متطلبات الأداء لملابس الوقاية من الكيماويات والمستخدمة لحماية كامل الجسم ضد الجسيمات المحمولة بالهواء (ملابس من نوع ٥)	۲.





	T		
	clothing for protection		
	against liquid chemicals		
	- determination of the	تحديد مقاومة مواد الملابس الواقية للاختراق من قبل السوائل	
SASO-ISO-13994	resistance of protective	تحت الضغط –حساب مقاومة مواد الملابس الواقية لنفاذية	71
	clothing materials to	السوائل تحت الضغط	
	penetration by liquids		
	under pressure		
	protective clothing -		
	aprons, trousers and		
SASO-ISO-13998	vests protecting against	ملابس الوقاية -مريول، بنطال وصدرية للحماية ضد القطع والطعن بالسكين	77
	cuts and stabs by hand	والطعن باسحين	
	knives		
	protective clothing for		
SASO-ISO-14877	abrasive blasting	ملابس الوقاية في عمليات الاحتكاك الناسف باستخدام	ى ب
SASU-1SU-148//	operations using	حبيبات الاحتكاك	74
	granular abrasives		
SASO-ISO-15831	protective clothing for		
	abrasive blasting	الملابس-التأثير الفسيولوجي -قياس العزل الحراري	ري
	operations using	باستخدام تمثال حراري	7 £
	granular abrasives		
	protective clothing -		
	protection against		
	gaseous and liquid		
0400 100 17401	chemicals -	ملابس الوقاية -الوقاية ضد الكيماويات الغازية أو السائلة.	
SASO-ISO-17491	determination of	تعيين مقاومة ملابس الوقاية لنفاذية الغازات والسوائل	70
	resistance of protective		
	clothing to penetration		
	by liquids and gases		
	clothing for protection		
	against heat and flame		
0400 100 17105	- determination of heat	ملابس الوقاية ضد الحرارة واللهب –حساب التوصيل	
SASO-ISO-17492	transmission on	الحراري عند التعرض لكل من اللهب والحرارة الإشعاعية	47
	exposure to both flame		
	and radiant heat		
	protective clothing -	ملابس الوقاية -الوقاية من الكيماويات السائلة -قياس الطرد	
SASO-ISO-22608	protection against liquid	والاحتفاظ والنفاذية لتركيبات مبيدات الآفات السائلة من	۲٧
	chemicals -	خلال مواد الملابس الواقية	
	l .		





	measurement of		
	repellency, retention,		
	and penetration of liquid		
	pesticide formulations		
	through protective		
	clothing		
	live working -		
	conductive clothing for	العمل تحت الجهد -الملابس الموصلة للاستخدام عند الجهد	
SASO-IEC-60895	use at nominal voltage	الاسمى حتى ٨٠٠ ك.ف تيار متردد و +/-٦٠٠ ك .ف	7.
	up to $800$ kv a.c. and	تيار مستمر	
	+/- 600 kv d.c		
0.100 150 (0.00)	Sleeves of insulating		
SASO-IEC-60984	material for live working	الأغلفة (الأكمام) من المادة العازلة للعمل تحت الجهد	79
	Protective clothing —		
	Ensembles and	الملابس الواقية –أطقم والملابس الجاهزة للحماية ضد	
EN 342	garments for protection	العناصر الباردة	۳۰
	against cold		
	Protective clothing		
	against heat and flame		
EN-ISO- 9151	Determination of heat	الملابس الواقية —حماية ضد الحرارة واللهب —تعيين انتقال	۳۱ ا
	transmission on	الحرارة على التعرض للهب	
	exposure to flame		
	Protective clothing for		
	users of hand-held		
EN 381-9	chain saws — Part 9:	ملابس واقية لمستخدمين المنشار اليدوي –الجزء التاسع:	٣٢
	Requirements for chain	متطلبات حماية الأجزاء	
	saw protective gaiters		
	-		
	Protective clothing for		
EN 381-11	users of hand-held chainsaws — Part 11:	الملابس الواقية لمستخدمي المنشار المحمول –الجزء ١١:	77
LN 361-11	Requirements for upper	متطلبات الواقية	' '
	body protectors		
	Specification for		
EN 510	protective clothing for	مواصفات الملابس الواقية للاستخدام حيث يكون هناك	
	use where there is a	خطر التشابك مع الأجزاء المتحركة	٣٤
	risk of entanglement		
	with moving parts		





EN 1149-5	Protective clothing — Electrostatic properties — Part 5: Material performance and design requirements	الملابس الواقية –خصائص الكهرباء –الجزء الخامس: متطلبات الأداء للمواد والتصميم	٣٥
EN 13034	Protective clothing against liquid chemicals — Performance requirements for chemical protective clothing offering limited protective performance against liquid chemicals (Type 6 and Type PB [6] equipment)	ملابس واقية ضد المواد الكيميائية السائلة –متطلبات الملابس الواقية الكيميائية مع حماية محدودة ضد المواد PBالكيميائية السائلة (معدات من النوع ٦ ونوع	٣٦
EN 14605	Protective clothing against liquid chemicals — performance requirements for clothing with liquid-tight (Type 3) or spray-tight (Type 4) connections, including items providing protection to parts of the body only (Types PB [3] and PB [4])	الملابس الواقية ضد المواد الكيماوية السائلة –متطلبات الأداء للملابس ذات الموصلات للسائل أو الرذاذ	٣٧
EN 50286	Electrical insulating protective clothing for low- voltage installations	ملابس العزل الكهربائي لتركيب أجهزة ذات جهد منخفض	٣٨
SASO-IEC-60903	live working – gloves of insulating material	العمل تحت الجهد —القفازات العازلة	٣٩
SASO-ISO-13999-1	protective clothing – gloves and arm guards protecting against cuts and stabs by hand knives – part 1: chain–	ملابس الوقاية –القفازات وواقيات الذراع ضد القطع والطعن بالسكين –الجزء الأول: القفازات المدرعة وواقيات الذراع	٤٠



	mail gloves and arm		
	guards		
	protective clothing –		
	gloves and arm guards		
	protecting against cuts	ملابس الوقاية –القفازات وواقيات الذراع ضد القطع والطعن	
SASO-ISO-13999-2	and stabs by hand	•	٤١
3A30 130 13999 2	knives – part 2: gloves	بالسكين ⊣لجزء الثاني: القفازات وواقيات الذراع المصنوعة ن الدرني الأدري	' '
	and arm guards made	من مواد غير الدروع	
	of material other than		
	chain mail		
	Protective gloves		
	against dangerous		
	chemicals and micro-		
	organisms — Part 1:	قفازات واقية من المواد الكيميائية والكائنات الدقيقة —الجزء	
EN-ISO 374-1	Terminology and	الأول: المصطلحات ومتطلبات الأداء	٤٢
	performance		
	requirements for		
	chemical risks		
EN 388	Protective gloves		
	against mechanical risks	قفازات واقية ضد المخاطر الميكانيكية	٤٣
	Protective gloves		
EN 407	against thermal risks	القفازات الواقية ضد المخاطر الحرارية (الحرارة و/ أو النار)	٤٤
	(heat and/ or fire)	, <u>.</u>	
	Protective gloves		
<b>-</b> 11.424	against ionizing radiation		
EN 421	and radioactive	قفازات واقية من الإشعاع المؤين والتلوث الإشعاعي	10
	contamination		
	Protective gloves for		
EN 12477	welders	قفازات واقية لعمليات اللحام	٤٦
	Protective clothing for		
	users of hand-held		
EN 381-7	chainsaws — Part 7:	ملابس واقية لمستخدمي المنشار اليدوي –الجزء السابع:	٤٧
	Requirements for	متطلبات القفازات الواقية ضد المناشير	
	chainsaw protective		
	gloves		
EN 16027	Protective clothing —	الملابس الواقية –قفازات حراس مرمي كرة القدم	٤٨
_1, 10027	Gloves with protective	المماريس الوالية المارات غراس عربي عرد المدم	



	_		
	effect for association		
	football goal keepers		
	acoustics - hearing		
	protectors – part 2:		
	estimation of effective	الصونيات -واقيات الضوضاء الفردية -الجزء الثاني: تقدير	
SASO-ISO-4869-2	a-weighted sound	مستويات ضغط الصوت المرجحة في حالة استخدام واقيات	٤٩
	pressure levels when	الضوضاء الفردية	
	hearing protectors are		
	worn		
	Hearing protectors —		
EN 352-1	General requirements —	حماية ضد الضوضاء -المتطلبات العامة -الجزء الأول:	٥,
	Part 1: Ear-Muffs	غطاء الأذن	
	Hearing protectors —		
EN 352-2	General requirements —	حماية ضد الضوضاء -المتطلبات العامة -الجزء الثاني:	٥١
	Part 2: Ear-plugs	مىدادات	
	Hearing protectors —		
	General requirements —		
EN 352-3	Part 3: Ear-muffs	حماية ضد الضوضاء -المتطلبات العامة -الجزء الثالث:	٥٢
	attached to an industrial	ربط غطاء الأذن إلى خوذة السلامة	
	safety helmet		
	personal flotation		
	devices – part 2:		
SASO-ISO-12402-2	lifejackets, performance	أجهزة الطفو الشخصية –الجزء الثاني: سترات النجاة	٥٣
07.00 100 12102 2	level 275 – safety	ومستوى الأداء ٢٧٥ –متطلبات السلامة	, i
	requirements		
	personal flotation		
	devices – part 3:		
SASO-ISO-12402-3	lifejackets, performance	أجهزة الطفو الشخصية –الجزء الثالث: سترات النجاة،	0 5
3/100 100 12402 3	level 150 – safety	ومستوى الأداء ١٥٠ –متطلبات السلامة	
	requirements		
	personal flotation		
	-		
CACO 100 10400 4	devices – part 4:	أجهزة الطفو الشخصية -الجزء الرابع: سترات النجاة،	٥٥
SASO-ISO-12402-4	lifejackets, performance	ومستوى الأداء ١٠٠ –متطلبات السلامة	00
	level 100 – safety		
	requirements		





	<u> </u>		ı
SASO-ISO-12402-5	personal flotation devices – part 5: buoyancy aids (level 50)	أجهزة الطفو الشخصية –الجزء الخامس: مساعدات الطفو (مستوى ٥٠) –متطلبات السلامة	০٦
	- safety requirements	(سنوی ۱۰۰۰)	
	personal flotation		
	devices – part 10:		
	selection and application	أجهزة الطفو الشخصية –الجزء العاشر: اختيار وتطبيق	
SASO-ISO-12402-10	of personal flotation	اجهزه الطفو الشخصية والأجهزة الأخرى ذات الصلة	٥٧
	devices and other	اجهره الصو الشخصية والإجهرة الإخرى دات الصنة	
	relevant devices		
	immersion suits – part		
	1: constant wear suits,	بدلات الغطس – الجزء الأول: أطقم الملابس الثابتة	
SASO-ISO-15027-1	requirements including	بدرت العطس الجرع الول. العلم المالية	٥٨
	safety	ومصيف مسل السارمة	
	immersion suits – part		
	1: constant wear suits,		
SASO-ISO-15027-2	requirements including	بدلات الغطس — الجزء ٢: الأطقم ومتطلبات السلامة	٥٩
	safety		
	safety footwear with		
SASO-ISO-17249	resistance to chain saw	أحذية السلامة مع مقاومة منشار القطع المجنزر	٦.
	cutting		
	personal protective		
SASO-ISO-20345	equipment – safety	معدات الوقاية الشخصية –أحذية السلامة	٦١
	footwear		
	personal protective		
SASO-ISO-20346	equipment – protective	معدات الوقاية الشخصية –أحذية الوقاية	٦٢
	footwear		
	personal protective		
SASO-ISO-20347	equipment -	معدات الوقاية الشخصية –أحذية المهنية	٦٣
	occupational footwear		
	Footwear protecting		
	against chemicals —	الأحذية التي تحمى من المواد الكيميائية —الجزء الثاني:	
EN 13832-2	Part 2: Requirements	متطلبات الأحذية لمقاومة المواد الكيميائية تحت ظروف	٦٤
13032 2	for footwear resistant to	منطبات المحديد للمعاومة المواد المقيديات لحث طروف المختبر	
	chemicals under	<del></del> .	
	laboratory conditions		





	Cookusan mata-ti		
	Footwear protecting		
	against chemicals —	, man , m and an in the second	
EN 10000 0	Part 3: Requirements	الأحذية التي تحمي من المواد الكيميائية –الجزء الثالث:	
EN 13832-3	for footwear highly	متطلبات الأحذية شديدة المقاومة للمواد الكيميائية تحت	10
	resistant to chemicals	ظروف المختبر	
	under laboratory		
	conditions		
	Electrically insulating	الأحذية العازلة كهربائيا للعمل على تركيب أجهزة ذات جهد	
EN 50321	footwear for working on	منخفض	٦٦
	low voltage installations	<u> </u>	
	personal equipment for	السلامة الشخصية –أجهزة السلامة الشخصية للحماية من	
SASO-ISO-22159	protection against falls -	السقوط -وسائل النزول	٦٧
	descending devices	السعوط وسائل الدرون	
	Personal protective		
	equipment against falls		
EN 252 2	from a height — Part 2:	معدات الوقاية الشخصية ضد السقوط من ارتفاع –الجزء	<u> </u>
EN 353-2	Guided type fall	الثاني: إرشادات مانعات السقوط بما في ذلك الارتكاز	
	arresters including a		
	flexible anchor line		
EN 254	Personal fall protection	11 - 17 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	- 0
EN 354	equipment — Lanyards	معدات الوقاية الشخصية ضد السقوط من ارتفاع –حبال	٦٩
	Personal protective		
EN 255	equipment against falls	معدات الوقاية الشخصية ضد السقوط من ارتفاع –	
EN 355	from a height — Energy	امتصاص الطاقة	٧٠
	absorbers		
	Personal protective		
	equipment for work		
	positioning and		
<b>EN 25</b> 0	prevention of falls from	معدات الوقاية الشخصية للتمركز أثثاء العمل والوقاية من	
EN 358	a height — Belts for	السقوط من على ارتفاع –أحزمة التثبيت	^1
	work positioning and		
	restraint and work		
	positioning lanyards		
	Personal protective		
EN 360	equipment against falls	معدات الوقاية الشخصية ضد السقوط من ارتفاع –مانعات	V Y
EN 300		سقوط	' '
	from a height —		





	Detroit in 6 "		1
	Retractable type fall		
	arresters		
	Personal protective		
EN 261	equipment against falls	معدات الوقاية الشخصية ضد السقوط من ارتفاع –عدة	
EN 361	from a height — Full	كامل الجسم	٧٣
	body harnesses		
	Personal protective		
EN 262	equipment against falls	معدات الوقاية الشخصية ضد السقوط من ارتفاع –	
EN 362	from a height —	الموصلات	٧٤
	Connectors		
	Personal fall protection		
EN 363	equipment — Personal	معدات الوقاية الشخصية ضد السقوط من ارتفاع – نظام	٧٥
	fall protection systems	الحماية من السقوط	
	Personal protective		
	equipment against falls		
	from a height —	معدات الوقاية الشخصية ضد السقوط من ارتفاع –	
EN 265	General requirements	المتطلبات العامة للحصول على الإرشادات للاستخدام	
EN 365	for instructions for use,	والصيانة والفحص الدوري، والإصلاح، ووضع العلامات	٧٦
	maintenance, periodic	والتعبئة والتغليف	
	examination, repair,		
	marking and packaging		
	Personal fall protection		
EN 813	equipment — Sit	للوقاية من مخاطر السقوط من على ارتفاع –حزام الخصر	VV
	harnesses		
	Personal fall protection		
EN 1497	equipment — Rescue	معدات الوقاية الشخصية ضد السقوط –عدة الإنقاذ	٧٨
	harnesses		
	Personal protective		
EN 1060	equipment against falls	معدات الوقاية الشخصية ضد السقوط من ارتفاع –قائمة	Va
EN 1868	from a height — List of	المصطلحات المكافئة	٧٩
	equivalent terms		
	Personal protective		
EN 1891	equipment for the	معدات الوقاية الشخصية للوقاية من السقوط من المرتفعات	٨٠
LIN 1071	prevention of falls from	kernmantel–الاستطالة البسيطة في حبال من نوع	





	a height — Low stretch kernmantel ropes		
EN 12841	Personal fall protection equipment — Rope access systems — Rope adjustment devices	معدات الوقاية الشخصية للوقاية من السقوط من ارتفاع – أنظمة الوصول للحبل –أجهزة تعديل الحبل	۸۱
EN 397	Industrial safety helmets	الخوذات الواقية للصناعة	٨٢
EN 812	Industrial bump caps	الخوذات المضادة للصدمات في المصانع	٨٣
EN 966	Helmets for airborne sports	خوذات لرياضة القفز الهوائي	
EN 1080	Impact protection helmets for young children	خوذات واقية للأطفال الصىغار	٨٥
EN 1384	Helmets for equestrian activities	خوذات لأنشطة الفروسية	٨٦
EN 1385	Helmets for canoeing and white water sports	الخوذات المستخدمة في التجديف والرياضات المائية	۸٧
EN 13781	Protective helmets for drivers and passengers of snowmobiles and bobsleighs	الخوذات الواقية للسائقين والركاب في عربات الثلج	٨٨
EN 50365	Electrically insulating helmets for use on low voltage installations	خوذات العزل الكهربائي المستخدمة عند التعامل مع أجهزة الضغط المنخفض	٨٩
EN 133	Respiratory protective devices — Classification	أجهزة التنفس الواقية —التصنيف	۹٠
EN 144-1	Respiratory protective devices — Gas cylinder valves — Part 1: Thread connections for insert connector	أجهزة النتفس الواقية -صمامات أسطوانات الغاز -الجزء الأول: الموصلات	٩١
EN 144-2	Respiratory protective devices — Gas cylinder valves — Part 2: Outlet connections	أجهزة التنفس الواقية -صمامات أسطوانات الغاز -الجزء الثاني: وصلات المنافذ	9.4





	Respiratory protective		
EN 144-3	devices — Gas cylinder		
	valves — Part 3: Outlet	أجهزة التنفس الواقية -صمامات أسطوانات الغاز -الجزء ٣:	
	connections for diving	وصلات منافذ غاز النبيركس والأكسجين للغواصين	98
	gases Nitrox and	وبعدرت مدات حار المقريس والاستبين عنواعتين	
	oxygen		
	Respiratory protective		
	devices — Threads for		
EN 148-1	facepieces — Part 1:	وسائل وقاية الجهاز التنفسي -مواضيع عن أجزاء الوجه -	9 £
LN 140-1	Standard thread	الجزء الأول: الموصلات القياسية	\2
	connection		
	Respiratory protective		
EN 140 2	devices — Threads for	وسائل وقاية الجهاز التنفسي -مواضيع عن أجزاء الوجه -	
EN 148-2	facepieces — Part 2:	الجزء الثاني: الموصلات المركزية	90
	Centre thread		
	connection		
	Respiratory protective		
<b>5</b> 11.10.2	devices — Threads for	وسائل للوقاية الجهاز التنفسي -مواضيع عن أجزاء الوجه -	٩٦
EN 148-3	facepieces — Part 3:	ت . 3 × 45 Mالجزء الثالث: موصلات من نوع	
	Tread connection M 45		
	x 3		
	Respiratory protective		
	devices for self-rescue	أجهزة التنفس الواقية -مرشحات أول أكسيد الكربون	
EN 404	— Filter self-rescuer		
	from carbon monoxide		
	with mouthpiece		
	assembly		
	Respiratory protective		
	devices — Self-		
EN 14529	contained open-circuit		
	compressed air		
	breathing apparatus with	وسائل وقاية الجهاز التنفسي – أقنعة التنفس لأسطوانات	9.1
	half mask designed to	الهواء المضغوط	
	include a positive		
	pressure lung governed		
	demand valve for		
	escape purposes only		





EN 14143	Respiratory equipment		
	— Self-contained re-	وسائل وقاية الجهاز التنفسي – أجهزة التنفس في الغوص	
	breathing diving		99
	apparatus		
	Respiratory equipment		
	— Open-circuit		
EN 15333-1	umbilical supplied	,	
LN 13333 1	compressed gas diving		
	apparatus — Part 1:		
	Demand apparatus		
	Respiratory equipment		
	— Open-circuit		
EN 15000 0	umbilical supplied	معدات الجهاز التنفسي -الغوص جهاز ضغط الغاز،	l
EN 15333-2	compressed gas diving	والدائرة المفتوحة -الجزء الثاني: أجهزة التدفق الحر	1.1
	apparatus — Part 2:	<u>-</u>	
	Free flow apparatus		
	Helmets for alpine skiers		1.7
EN 1077	and snowboarders	خوذات التزلج على الجليد	
	Helmets for pedal		
	cyclists and for users of	خوذات الوقاية لراكبي الدراجات الجليدية ومستخدمي ألواح	
EN 1078	skateboards and roller	التزلج	1.5
	skates	<u> </u>	
EN 13484	Helmets for users of	خوذات الوقاية للتزلج	١٠٤
	luges		
SASO ISO 21924-	Protective equipment	معدات الحماية للفنون القتالية -الجزء ١: المتطلبات	
1:2020	for martial arts Part	العامة وطرق الاختبار	
	1: General		1.0
	requirements and test methods		
SASO ISO 21924-	Protective equipment	معدات الحماية للفنون القتالية -الجزء ٢: المتطلبات	
2:2020	for martial arts Part	الإضافية وطرق الاختبار لواقيات مشط القدم، وواقيات	
	2: Additional requirements and test	الساق، وواقيات الساعد	
	methods for instep		١٠٦
	protectors, shin		
	protectors and forearm		
	protectors		





G + GO 1GO 2102 1	T 5	w . to the state the state	
SASO ISO 21924-	Protective equipment	معدات الحماية للفنون القتالية – الجزء ٣:	
3:2020	for martial arts Part	المتطلبات الإضافية وطرق الاختبار لواقيات الجذع	
	3: Additional		1.4
	requirements and test		
	methods for trunk		
	protectors		
SASO ISO 21924-	Protective equipment	معدات الحماية للفنون القتالية – الجزء ٤:	
4:2020	for martial arts Part	المتطلبات الإضافية وطرق الاختبار لواقيات الرأس	
	4: Additional		1,.,
	requirements and test		' ' '
	methods for head		
	protectors		
SASO ISO 21924-	Protective equipment	معدات الحماية للفنون القتالية – الجزء ٥: المتطلبات	
5:2020	for martial arts Part	الإضافية وطرق الاختبار لواقيات الجهاز التناسلي	
	5: Additional	و و اقيات البطن	
	requirements and test		1.9
	methods for genital		
	protectors and		
	abdominal protectors		
SASO ISO 21924-	Protective equipment	معدات الحماية للفنون القتالية – الجزء ٦: المتطلبات	
6:2020	for martial arts Part	الإضافية وطرق الاختبار لواقيات الصدر للإناث	
	6: Additional		
	requirements and test		11.
	methods for breast		
	protectors for females		
SASO ISO 21924-	Protective equipment	معدات الحماية للفنون القتالية _ الجزء ٧: المتطلبات	
7:2020	for martial arts Part	.الإضافية وطرق الاختبار لواقيات اليد والقدم	
	7: Additional	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
	requirements and test		111
	methods for hand and		
	foot protectors		
SASO ASTM	Standard Specification	مو اصفة قياسية لمتطلبات الأداء لأحذية الوقاية	
F2413:2020	for Performance	(السلامة) لحماية مشط القدم	
	Requirements for	, , , , ,	117
	Protective (Safety)		
	Toe Cap Footwear		
	100 Cap I ootwear		

ملحوظة: تُعد قائمة المواصفات القياسية المذكورة في هذا الملحق خاضعة للمراجعة، ويتولى المورِّدون مسؤولية التأكد من أنهم يستخدمون أحدث المواصفات القياسية.





## ب) قائمة المنتجات والترميز الجمركي

البند	تصنيف بعض المنتجات	الفئة	م
9020	أقنعة غاز آخر غيرها من أجهزة تنفس آخر		
9506	عير فه من جهره تنصل عدر فورس تسلق الجبال	 أجهزة	١
9004	نظارات الغواصين		
6403	نظار ات للوقاية من لهب اللحام أحذية أخر، تتضمن في مقدمتها واقية معدنية		
6506	للأنشطة الرياضية	احذية	۲
4015	ألبسة لرجال إطفاء الحرائق		
	ألبسة للغواصين ألبسة للوقاية المهنية، من جلد طبيعي.		
4203	ألبسة للوقاية المهنية، من جلد مجدد .	البسة	۲
	بنطلون بصدرية وحمالة متصلة بها (أوفرول) من جلد طبيعي بنطلون بصدرية وحمالة متصلة بها (أوفرول) من جلد مجدد		
	بنصول بصدريه وحماله منصله بها (اوفرون) من جلد مجدد ستر ات و أحز مة للنجاة		
6307	أشرطة تثبيت القبعات على الذقن		
5609	حبال الجر أو رفع الأحمال	حبال	٤
7312	حبال الرفع		
6506	خوذ راكبي الدراجات النارية		
6506	خوذ رجال الإطفاء	خوذ	٥
6506	خوذ عمال الإنشاءات		
4015	غير ها من قفاز ات لاستعمالات اخر قفاز ات لإطفاء الحرائق	قفاز ات	٦

ملاحظة/ تعتبر المنتجات والتراميز الجمركية الموجودة في منصة سابر الإلكترونية هي النسخة المحدثة والمعتمدة.





#### الملحق (٢)

## المتطلبات الأساسية للصحة والسلامة (متطلبات عامة تنطبق على جميع معدات وملابس الوقاية الشخصية)

### ۱) بيئة العمل (Ergonomic)

- أ) يجب تصميم معدات وملابس الوقاية الشخصية وتصنيعها حسب المخاطر المحتملة للاستخدام، بحيث يمكن للمستخدم أن يقوم بالنشاط المرتبط بالمخاطر بصورة طبيعية، مع التمتع بالحماية المناسبة لأعلى مستوى ممكن.
- ب) تختلف ظروف الاستخدام المتوقعة بحيث يمكن تمييز عدة مستويات من نفس الخطر، لذلك يجب مراعاة فئات الحماية المناسبة لكل مستوى خطر، وذلك عند تصميم معدات وملابس الوقاية الشخصية.
- ج) يجب أن يكون من الممكن تكييف معدات وملابس الوقاية الشخصية لكي تتلاءم مع حجم المستخدم بكل الوسائل المناسبة، مثل أنظمة التكيف والتعديل الملائمة لجسم المستخدم أو توفير مجموعة كافية من الأحجام والمقاسات.
- د) يجب أن تصمم وتُصنَّع معدات وملابس الوقاية الشخصية بحيث تمنع أي مخاطر أو عوامل إزعاج إضافية في ظل ظروف الاستخدام، مثل نوعية الألوان، وثبات الأصباغ، وتناسق الأبعاد مع القياسات.
- ه) يجب ألا تؤثر المواد التي تُصنَع منها معدات وملابس الوقاية الشخصية سلبيا على صحة وسلامة المستخدمين، بما في ذلك أي منتَج من منتجات التحلُّل المحتملة.
- و) يجب أن يكون أي جزء من معدات وملابس الوقاية الشخصية التي تكون على اتصال أو مُعرَّضة للتلامس مع المستخدم عند ارتدائها خالية من الأسطح الخشنة والحواف والنقاط الحادة وما شابه ذلك، مما قد تتسبَّب في تهيُّج الجلد أو إصابات مفرطة.
- ز) يجب تصميم معدات وملابس الوقاية الشخصية وتصنيعها بطريقة تسهل وضعها الصحيح على المستخدم وتبقى في مكانها لفترة الاستخدام المتوقعة، مع مراعاة العوامل المحيطة والإجراءات الواجب اتخاذها والمواقف الواجب اعتمادها.
- ح) يجب أن تكون معدات وملابس الوقاية الشخصية خفيفة قدر الإمكان دون المساس بقوتها وفعاليتها.
- ط) يجب تصميم معدات وملابس الوقاية الشخصية وتصنيعها بطريقة فعالة للتهوية، بحيث يتم فيها تقليل التعرُق الناتج عن الاستخدام، أو أن تكون مجهزة بوسائل لامتصاص العرق.





## ٢) فئات معدات وملابس الوقاية حسب نوع الخطر

#### ١/٢ معدات الوقاية الشخصية للوجه والعينين

- أ) يجب التقليل من أي قيود قد تؤثر على مجال الرؤية أو وجه المستخدم من قبل معدات وملابس الوقاية الشخصية.
- ب) يجب ألاَّ تؤثر العدسات الخاصة بتلك الأنواع من معدات الوقاية الشخصية على الرؤية، بحيث تتوافق مع مدة ودقة أنشطة المستخدم.
  - ج) يجب توفير وسائل في المعدات لمنع سوء الرؤية والحماية من التغشية.
- د) يجب أن تكون نماذج معدات وملابس الوقاية الشخصية المخصصة للمستخدمين الذين يحتاجون إلى تصحيح البصر متوافقة مع ارتداء النظارات أو العدسات اللاصقة.

#### ٢/٢ تصميم معدات وملابس الوقاية الشخصية لمواجهة خطر الأجسام المتحركة

تشمل حالات استخدام معدات وملابس الوقاية الشخصية خطر أن تكون غير منيعة ضد أي جسم متحرك، مما يشكل خطرا على المستخدم، لذلك يجب تصميم معدات وملابس الوقاية الشخصية وتصنيعها بطريقة تضمن تكسير أو تدمير الجسم المتحرك وبالتالى القضاء على الخطر.

#### ٣/٢ معدات وملابس الوقاية الشخصية المستخدمة في الأجواء القابلة للانفجار

يجب تصميم معدات وملابس الوقاية الشخصية المعدة للاستخدام في أماكن العمل التي يحتمل أن تكون قابلة للانفجار وتصنيعها بطريقة بحيث لا تكون مصدرا للكهرباء أو الكهرباء الساكنة التي من المحتمل أن تتسبب في إشعال خليط متفجر.

#### ٢/٤ معدات وملابس الوقاية الشخصية للتدخل في الحالات الخطيرة جدا

يجب أن تتضمن التعليمات التي توفرها الشركة المصنعة مع معدات وملابس الوقاية الشخصية للتدخل في حالات خطيرة جدا، على وجه الخصوص، البيانات اللازمة للأشخاص المختصين والمدربين والمؤهلين لتفسيرها وضمان تطبيقها الصحيح من قبل المستخدم.

## ٢/٥ معدات وملابس الوقاية الشخصية المستخدمة للمخاطر المتعددة





- أ) يجب أن تصمم معدات وملابس الوقاية الشخصية التي تهدف إلى حماية المستخدم من عدة مخاطر محتملة في وقت واحد وتصنيعها بطريقة تلبي متطلبات الصحة والسلامة الأساسية الخاصة بكل وحده من تلك المخاطر.
- ب) يجب أن تصف التعليمات أيضا الإجراء الذي سيتم اعتماده للتحقق من أن معدات وملابس الوقاية الشخصية يتم تعديلها وتركيبها بشكل صحيح وعملى عندما يرتديها المستخدم.
- ج) تتضمن معدات وملابس الوقاية الشخصية إنذارا يُنشَّط في حالة عدم وجود مستوى الحماية المنصوص عليه عادة، فيجب تصميم الإنذار ووضعه بحيث يمكن للمستخدم أن ينظر إليه في ظروف الاستخدام المتوقعة.

#### ٦/٢ معدات الوقاية الشخصية المستخدمة للحماية من السقوط بسبب الانزلاق

يجب أن يكون النعال الخارجي لأحذية السلامة التي تهدف إلى منع الانزلاق مصمم ومجهز بوسائل إضافية لضمان تماسك الأحذية على الأسطح، مع مراعاة طبيعة وحالة السطح.

#### ٧/٢ معدات الوقاية الشخصية المستخدمة للحماية من السقوط من المرتفعات

- أ) يجب أن تحتوي معدات الوقاية الشخصية التي تهدف إلى منع السقوط من المرتفعات أو الارتطام وسائل توصل الشخص إلى موضع آمن، ويجب تصميم وتصنيع هذا النوع من المعدات في ظل ظروف الاستخدام المتوقعة بحيث تقلّل من احتمالية السقوط الرأسي، وذلك لمنع الاصطدام، مع الأخذ في الحسبان ألا تكون قوة الكبح قوية بحيث لا تتسبّب في وقوع إصابة جسدية أو تمزق أو انفتاح معدات الوقاية أو جزء منها، مما قد يؤدي إلى سقوط المستخدم.
- ب) يجب أن يصنع هذا النوع من معدات الوقاية بحيث يضمن المحافظة على مستخدميها في الوضع الصحيح، وذلك بعد الكبح، لحين وصول المساعدة إذا لزم الأمر.
  - ج) يجب أن تحدد تعليمات الشركة الصانعة، على وجه الخصوص، جميع المعلومات التالية:
    - الخصائص المطلوبة لنقطة الثبات الخارجية.
  - الطريقة الصحيحة لارتداء ملابس الوقاية وربطها بوسائل الإيصال الآمن للموضع الآمن.

#### ٨/٢ معدات الوقاية الشخصية المستخدمة للحماية من الاهتزاز الحركي

يجب أن تكون معدات السلامة الشخصية المصممة لمنع آثار الاهتزازات الحركية قادرة على ضمان تخفيف الاهتزازات الضارة بالمستخدم بشكل كاف.





#### ٩/٢ معدات الوقاية الشخصية المستخدمة للحماية من ضغط ثابت على جزء من جسم المستخدم

يجب أن تكون معدات السلامة الشخصية المصممة لحماية جزء من الجسم ضد الإجهاد والضغط الثابت قادرة بما فيه الكفاية على تخفيف آثار الإجهاد وذلك لمنع الإصابة الخطيرة أو المزمنة.

#### ١٠/٢ معدات الوقاية الشخصية المستخدمة للحماية من الإصابات الفيزيائية

يجب أن تُختبر وتُصمَّم المواد الأساسية لمعدات السلامة الشخصية والمكوِّنات الأخرى المصممة لحماية كل أعضاء الجسد أو جزء منها من الإصابات السطحية مثل الاحتكاك، القطع، العض، التآكل، الثقب، واللدغ، بحيث تضمن هذه الأنواع من معدات الوقاية الشخصية المقاومة والحماية الكافية لمستخدميها، وذلك في ظل ظروف الاستخدام المصممة لها.

#### ١١/٢ معدات وملابس الوقاية الشخصية المستخدمة للحماية من الغرق

- أ) يجب أن تكون معدات السلامة الشخصية المصممة للحماية من الغرق، تحقق الغرض الذي صممت من أجله، وأن تكون قادرة على العودة بالمستخدم إلى السطح بأسرع ما يمكن، بدون إلحاق أي خطر على صحته.
- ب) يجب أن تكون معدات وملابس الوقاية الشخصية قابلة للطفو كليا أو جزئيا بطبيعتها، أو تكون قابلة للطفو باستخدام الغاز الذي يمكن إطلاقه يدوياً أو آلياً، أو عن طريق النفخ بالفم.
- ج) في الحالات التي تتطلب فيها معدات الوقاية الشخصية شروط استخدام معينة، فإنه يجب أن تستوفي هذه المعدات ذات الاستخدامات المعينة من معدات الوقاية الشخصية، بالإضافة للمتطلبات السابقة، واحدة أو أكثر من المتطلبات الإضافية أدناه، بالإضافة إلى المتطلبات الواردة في البند (١١/٢).
- يجب أن يكون لديها جميع وسائل النفخ المشار إليها سابقاً و/ أو أجهزة إشارات الضوء أو الصوت.
- يجب أن تكون المعدات مزودة بجهاز لربط الجسم بحيث يمكن رفع المستخدم من الوسط السائل.
- يجب أن تكون المعدات ذات الاستخدام المطوّل مناسبة للاستخدام طوال فترة النشاط التي يتعرض لها المستخدم بما في ذلك الملابس المعدة للمهام التي تتطلب غمر المستخدم في الوسط السائل.
- يجب أن تكون الملابس المساعدة على الطفو آمنة عند الارتداء وتحمل دعما إيجابيا في الوسط السائل، وفي ظروف الاستخدام المتوقعة، يجب ألا تقيد معدات وملابس الوقاية الشخصية حرية تنقل المستخدم، بل يجب أن تمكن المستخدم، من السباحة أو اتخاذ إجراء للابتعاد عن الخطر أو لإنقاذ أشخاص آخرين.





#### ١٢/٢ معدات وملابس الوقاية الشخصية المستخدمة للحماية من الضوضاء

- أ) يجب أن تكون معدات وملابس الوقاية الشخصية التي تهدف إلى منع الآثار الضارة للضوضاء قادرة على التخفيف من حدة هذه الآثار بحيث لا يتجاوز تعرض المستخدم للقيم المحددة في المواصفات ذات العلاقة من الملحق (١).
- ب) يجب أن يحمل كل عنصر من معدات وملابس الوقاية الشخصية العلامات التي تشير إلى مستوى التخفيف الناجم عن الضوضاء الذي توفره معدات الوقاية الشخصية.

#### ١٣/٢ معدات وملابس الوقاية الشخصية المستخدمة للحماية من الحرارة أو الحرائق

- أ) يجب على معدات وملابس الوقاية الشخصية المصممة لحماية كل أو جزء من جسم المستخدم ضد آثار الحرارة أو الحرائق أن تمتلك القدرة على العزل الحراري والقوة الميكانيكية اللازمة لظروف الاستخدام المتوقعة.
- ب) يجب أن تمتلك المواد المكونة والعناصر الأخرى المخصصة للحماية من الحرارة والحمل الحراري معاملا مناسبا لمنع تدفق الحرارة الحاصل وتكون غير قابلة للاحتراق لمنع أي خطر من الاشتعال التلقائي في ظل ظروف الاستخدام المتوقعة.
- ج) يجب أن تكون مواد معدات وملابس الوقاية الشخصية والعناصر الأخرى المكونة لها والتي قد تتعرض للمواد الساخنة تمتلك امتصاصية ميكانيكية كافية.
- د) يجب أن تكون المواد والعناصر الأخرى المكونة لمعدات وملابس الوقاية الشخصية المُعدّة للاستخدام في بيئات ذات درجات حرارة عالية، والتي قد تتعرض للمواد الساخنة مثل المواد المنصهرة، تمتلك قدرة حرارية كافية للاحتفاظ بمعظم الحرارة المعرضة لها دون الوصول للمستخدم حتى بعد الابتعاد عن منطقة الخطر وإزالة معدات وملابس الوقاية الشخصية.
- ه) يجب أن تكون لمواد معدات وملابس الوقاية الشخصية والعناصر الأخرى التي قد تتلامس مع اللهب عن طريق الخطأ، وتلك المستخدمة في صناعة المعدات الصناعية أو مكافحة الحرائق درجة ملائمة من عدم قابلية الاشتعال وتحمل الحرارة المناسبة لدرجة المخاطر المحيطة بظروف الاستخدام المتوقعة.
- و) يجب ان تصمم وتصنع معدات السلامة الشخصية بحيث لا تذوب عندما تتعرض للهب ولا تسهم في انتشاره.
- ز) يجب أن تكون كمية الحرارة التي تنتقل من معدات الوقاية الشخصية إلى المستخدم منخفضة بما فيه الكفاية، وذلك لمنع ارتفاع وتزايد الحرارة أثناء ارتداء المعدات أو الملابس.





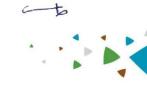
- ح) إذا كانت معدات وملابس الوقاية الشخصية تتضمن أجهزة التبريد لامتصاص الحرارة الناتجة من الحوادث سواء عن طريق تبخير السوائل أو تسامي المواد الصلبة، فيجب أن يكون تصميم مثل هذه الأجهزة يسمح بتفريغ أي من هذه المواد المتطايرة الصادرة خارج معدات وملابس الوقاية وليس تجاه المستخدم.
- ط) إذا كانت معدات وملابس الوقاية الشخصية تتضمن جهاز تنفس، يجب أن يقوم هذا الجهاز بشكل كاف بوظيفة الحماية المخصصة له في ظل ظروف الاستخدام المتوقعة.
- ي) يجب أن توفر تعليمات الشركة الصانعة المرفقة لمعدات وملابس الوقاية الشخصية المعدة للاستخدام القصير في البيئات ذات درجات الحرارة المرتفعة، جميع البيانات ذات الصلة لتحديد الحد الأقصى المسموح به من تعرض المستخدم للحرارة التي تتحملها المعدات عند استخدامها وفقا للغرض المقصود منها.

#### ١٤/٢ معدات وملابس الوقاية الشخصية المستخدمة للحماية من الأجواء ذات درجات حرارة منخفضة

- أ) معدات وملابس الوقاية الشخصية التي تهدف إلى حماية كل أو جزء من جسم المستخدم ضد آثار الأجواء الباردة يجب أن تمتلك القدرة الحرارية العازلة والقوة الميكانيكية المناسبة لظروف الاستخدام المتوقعة.
- ب) يجب أن يكون التدفق الذي تنقله معدات وملابس الوقاية الشخصية إلى المستخدم منخفضا بما فيه الكفاية لمنع تزايد البرودة أثناء ارتدائها عند أي نقطة من جانب الجسم المحمي، بما في ذلك أطراف الأصابع والقدمين في حالة حماية اليدين أو القدمين.
- ج) يجب أن تكون معدات الوقاية الشخصية، قدر الإمكان محمية ضد تسرب السوائل، وألا تتسبّب في إصابات جرّاء الاتصال المباشر بين غلاف الحماية والمستخدم.
- د) إذا كانت معدات وملابس الوقاية الشخصية تتضمن جهاز تنفس، يجب أن يقوم هذا الجهاز بالوظيفة المحددة، في ظل ظروف الاستخدام المتوقعة.
- ه) يجب أن تُرفق الجهة المصنعة تعليمات مع معدات الوقاية الشخصية المعدة للاستخدام في البيئات ذات درجات الحرارة المنخفضة، وذلك بشكل مختصر.

#### ٢/٥١ معدات وملابس الوقاية الشخصية المستخدمة للحماية من أخطار الصدمة الكهربائية

- أ) يجب أن تكون معدات وملابس الوقاية الشخصية المصممة لحماية كل أو جزء من جسم المستخدم من آثار التيار الكهربائي معزولة بما فيه الكفاية ضد الجهد الكهربائي الذي يرجح أن يتعرض له المستخدم في أسوأ الظروف غير المتوقعة.
- ب) يجب أن تشير تعليمات الشركة الصانعة إلى المعدات ذات عزل كهربائي يتعلق عمره العملي بعدد مرات استخدام المعدة ومدى تعرضها لشحنات كهربائية.





#### ١٦/٢ معدات وملابس الوقاية الشخصية المستخدمة للحماية من الإشعاعات

#### (Non-lonizing Radiation) الإشعاع غير المؤبن (١/١٦/٢

- أ) يجب أن تكون معدات وملابس الوقاية الشخصية المصممة لمنع تلف العين الحاد أو المزمن من مصادر الإشعاع غير المؤين قادرة على ان تمتص أو تعكس غالبية الطاقة المشعة في الموجات الضارة.
- ب) يجب تصميم معدات وقاية العين وتصنيعها بحيث تتضاءل كثافة الطاقة الإشعاعية القادرة للوصول إلى عين المستخدم من خلال عوامل تصفية في المعدات.
- ج) يجب أن تشير تعليمات الشركة الصانعة على كيفية اختيار معدات الوقاية الشخصية المناسبة حسب نوع الإشعاع، مع مراعاة شروط الاستخدام ذات الصلة مثل: المسافة من المصدر والتوزيع الطيفي للطاقة المشعة عند تلك المسافة.

#### (Ionizing Radiation) الإشعاع المؤين ٢/١٦/٢

- أ) يجب اختيار أو تصميم المواد المكونة للمعدات الشخصية والمكونات الأخرى المصممة لحماية كل أو جزء من الجسم ضد الغبار المشع أو الغازات أو السوائل أو خليط من ذلك، وذلك لضمان أن هذه المعدات تمنع بشكل فعال نفاذ الملوثات في ظل ظروف الاستخدام.
- ب) يجب توفير نظام تهوية وضغط مناسب في معدات وملابس الوقاية الشخصية لطرد الإشعاعات الملوثة، إذا استدعى الأمر ذلك.
- ج) يجب أن لا تمنع عمليات إزالة التلوث الإشعاعي -التي تخضع لها معدات وملابس الوقاية الشخصية من إعادة استخدامها المحتمل خلال العمر الافتراضي لهذه المعدة المتوقع لها.
- د) يجب أن تكون أجهزة التصفية (الفلترة) قادرة على تنقية الملوثات عند استخدام هذه الأجهزة في أقنعة الوجه.
- ه) يجب أن تشير تعليمات الشركة المصنعة إلى المدة الزمنية لتخزين أجهزة التصفية (المرشحات) الجديدة المحفوظة في عبواتها الأصلية.
- و) يجب أن تحمل معدات وملابس الوقاية الشخصية تفاصيل الخصائص المحددة للمعدات التي تمكن المستخدم من أن يكون مؤهلا ومدربا من استخدام المعدات بشكل صحيح عند قراءة التعليمات.

#### ١٧/٢ معدات وملابس الوقاية الشخصية المستخدمة لحماية الجهاز التنفسي





- أ) معدات وملابس الوقاية الشخصية المخصصة لحماية الجهاز التنفسي يجب أن تعمل لتزويد المستخدم بهواء نقى قابل للتنفس عند التعرض إلى جو ملوث و / أو جو يكون فيه تركيز الأكسجين غير كافى.
- ب) يجب الحصول على الهواء القابل للتنفس الذي يوقر للمستخدم بواسطة معدات الوقاية الشخصية بوسائل مناسبة، على سبيل المثال ترشيح الهواء الملوث من خلال المعدات أو عن طريق مصدر خارجي غبر ملوث.
- ج) يجب اختيار المواد والمكونات لهذه الأنواع من معدات وملابس الوقاية الشخصية عند تصميمها وتصنيعها لضمان التنفس المناسب للمستخدم ونقاء الجهاز التنفسي خلال فترة الاستخدام.
- د) يجب أن يبقى تسرب الملوثات منخفضا بما فيه الكفاية بحيث لا يكون ضارا على صحة المستخدم في حالة استخدام أجهزة حماية الجهاز التنفسي مثل –أقنعة الوجه وأجهزة الترشيح –في جو ملوث.
- ه) يجب أن تتضمن معدات وملابس الوقاية الشخصية تفاصيل وخصائص المعدات والتي تساعد المستخدم أن يكون مؤهلا مدريا لاستخدام المعدات بشكل صحيح عند قراءة التعليمات.

#### ٣) تعليمات ومعلومات الشركة المصنعة

يجب أن تتضمن التعليمات التي يجب إرفاقها -بمعدات وملابس الوقاية الشخصية -على المعلومات التالية:

- أ) تعليمات التخزين، والاستخدام، والصيانة، والتنظيف، والتطهير، وألاّ يكون لمنتجات التنظيف أو الصيانة أو أو التطهير التي يوصي بها المصنعون –أي تأثير سلبي على معدات وملابس الوقاية الشخصية أو المستخدم عند تطبيقها وفقا لتعليمات المصنع.
- ب) كفاءة الأداء كما هو مسجل في الاختبارات الفنية ذات العلاقة للتحقق من مستويات أو فئات الحماية التي توفرها معدات الوقاية الشخصية.
- ج) الملحقات التي يمكن استخدامها مع معدات وملابس الوقاية الشخصية وخصائص قطع الغيار المناسبة، متى ما كان ذلك متطلبا.
  - د) فئات الحماية المناسبة لمختلف مستويات المخاطر وحدود الاستخدام المقابلة، متى ما تطلب ذلك.
- ه) فترة صلاحية منتجات معدات وملابس الوقاية الشخصية أو أحد مكوناتها، مع وضع تاريخ الإنتاج وتاريخ الانتهاء على المنتج وعلى عبوة التغليف وأن تكون واضحة وغير قابل للإزالة.
  - و) نوع التغليف المناسب للنقل، متى ما تطلب ذلك.
- ز) عندما تحمل معدات وملابس الوقاية الشخصية علامة أو أكثر من العلامات أو المؤشرات التي تتعلق بالصحة والسلامة، فيجب أن تكون هذه العلامات أو المؤشرات على شكل صور توضيحية أو رموز منسقة.





ح) المخاطر التي صممت من أجلها معدة الوقاية الشخصية.





#### الملحق (٣)

## نموذج تقويم المطابقة (Type 3) وفقا للمواصفة Type 3) المطابقة للطراز المبنية على ضبط جودة عملية الإنتاج

## ١ المطابقة للطراز المبنيّة على تأكيد جودة عملية الإنتاج

هو نموذج إجراء لتقويم المطابقة الذي يُنفِّذ المورِّد-من خلاله -الالتزامات الواردة في البنود المبينة أدناه، ثم يؤكد ويقر -تحت كامل مسؤوليته -بأن المنتجات المعنية متطابقة مع الطراز المحدد في شهادة اعتماد الطراز ( Type Approval) و تتقيد بمتطلبات اللوائح الفنية ذات العلاقة.

#### ٢ التصنيع

يجب على المورّد تشغيل نظام إدارة سلامة المنتَج؛ مصادق عليه لضمان سلامة المنتج، شاملا خط الإنتاج والفحص النهائي، واختبار المنتجات المعنية وفقا للبند(٣)، ويجب أن يخضع النظام إلى مراقبة دورية (Surveillance) وفقا لما ورد في البند (٤).

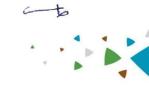
#### ٣ نظام إدارة سلامة المنتَج

1/٣ يجب على المورِّد تقديم طلب إلى الجهة المقبولة التي يختارها، من أجل تقويم نظام إدارة سلامة المنتَجات المعنبة.

## ويجب أن يشمل الطلب:

- اسم وعنوان المورَّد، واسم وعنوان الممثِّل الرسمي للصانع -عند تقديم الطلب من الممثل الرسمي.
  - ٢) يجب أن يكون الصانع مرخصا رسميا من السلطات المعنية في بلد الصنع.
    - ٣) إقرارا مكتوبا بعدم تقديم نفس الطلب إلى أي جهة مقبولة أخرى.
      - ٤) كل المعلومات ذات العلاقة بشأن فئة المنتجات المقصودة.
        - ٥) الوثائق الخاصة بنظام إدارة سلامة المنتَج.
  - 7) الوثائق الفنية الخاصة بالطراز المصادَق عليه، ونسخة من شهادة اعتماد الطراز.

٢/٣ يجب أن يضمن نظام إدارة سلامة المنتج تطابق المنتجات المصنَّعة مع الطراز المحدد في شهادة اعتماد الطراز، ومع متطلبات اللوائح الفنية ذات العلاقة.





- ٣/٣ يجب توثيق جميع عناصر النظام ومتطلباته -المعتمدة من المورِّد بطريقة منهجية ومنظمة، على شكل سياسات مكتوبة وإجراءات وتعليمات، ويجب أن تُتيح وثائق نظام إدارة سلامة المنتَج فهما متَّسِقا لبرامج وخطط وأدلة وسجلات السلامة، وأن تشمل وثائق النظام -على وجه الخصوص -وصفا كافيا لما يلى:
- أ) أهداف الجودة، والهيكل التنظيمي والمسؤوليات وصلاحيات الإدارة، وذلك فيما يتعلق بسلامة المنتَج.
  - ب) تقنيات التصنيع، وإجراءات مراقبة جودة وسلامة المنتَج، والعمليات والإجراءات المتَّبعة.
    - ج) الفحوصات والاختبارات المنفِّذة؛ قبل وأثناء وبعد التصنيع، وتكرارها.
  - د) السجلات: مثل تقارير الفحص والاختبار والمعايرة، ووثائق تأهيل الموظفين المعنيين ...إلخ.
  - ه) وسائل ضبط تحقيق السلامة المطلوبة في المنتَج والتشغيل الفعال لنظام إدارة سلامة المنتَج.
- 2/٣ يجب على الجهة المقبولة -المصـادِقة على نظام إدارة ســلامة المنتَج -تقويم النظام لتحديد ما إذا كان مستوفيا للمتطلبات المشار إليها في البند (٣/٣)، خلال فترة سريان المصادَقة على النظام، وذلك لمدة ثلاث سنوات.
- ٥/٣ يجب افتراض مطابقة المنتَج لمتطلبات اللوائح الفنية Presumption of Conformity -فيما يتعلق بعناصر نظام إدارة سلامة المنتَج متى ما كان مطابقا للمواصفات القياسية.
- 7/٣ يجب أن يكون فريق التدقيق ذا خبرة في سلامة المنتَج المعني، وأن يضم الفريق عضوا واحدا -على الأقل -ذا خبرةٍ في تقويم مجال وتقنيات صلىناعة المنتَج Technical Expert، وذا إلمام بالمتطلبات الفنية الواردة في اللوائح الفنية ذات العلاقة.
- ٧/٣ يجب أن يشمل التدقيق زيارة تقويم للمصنع، ويجب أن يقوم فريق التدقيق بمراجعة الوثائق الفنية المشار اليها في البند ٣/٣ للتأكد من قدرة الصانع على تحديد المتطلبات الواردة في اللوائح الفنية، وإجراء الفحوصات والاختبارات اللازمة لضمان مطابقة المنتَج لتلك المتطلبات.
- ٨/٣ يجب إشعار الصانع بالقرار بعد انتهاء التقويم، على أن يتضمن الإشعار نتائج التدقيق وقرار التقويم مع مسوغات ذلك.
- 9/٣ يتعهد الصانع بالوفاء بالتزامات نظام إدارة سلامة المنتَج، كما هو مُصادَق عليه، والحفاظ عليه بحيث يظل ملائما وفعالا.
- ١٠/٣ يجب على الصانع إشعار جهة تقويم المطابقة -التي صادقت على نظام إدارة سلامة المنتَج -بأي تعديل مُقترَح في نظام إدارة سلامة المنتَج.





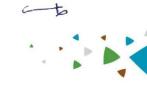
المعدَّل مستمراً في مطابقته للمتطلبات المشار إليها في البند ٣/٣، أو يحتاج إلى إعادة التقويم، ويجب على الجهة المقبولة إشـعار الصـانع بقرارها، على أن يتضـمن الإشـعار نتائج الفحص والاختبار وقرار التقويم مع مسوغات ذلك.

#### المراقبة الدوربة تحت مسؤولية الجهة المقبولة

- ١/٤ الغرض من المراقبة الدورية هو التحقق من مدى استيفاء المورِّد اللتزامات نظام إدارة سلامة المنتَّج المصادق عليه.
- ٢/٤ يجب على المورّد السماح للجهة المقبولة خلال فترة سريان المصادقة بدخول مواقع التصنيع والتفتيش والاختبار والتخزين، و أن يُوفِّر جميع المعلومات اللازمة للتقويم؛ خاصـة وثائق نظام إدارة سـلامة المنتَج، وسجلات السلامة، مثل: تقارير الفحص والاختبار والمعايرة، ووثائق تأهيل الموظفين المعنيين ...إلخ.
- ٣/٤ يجب على الجهة المقبولة القيام بزيارات تدقيق دورية للتأكد من أن الصانع يطبق نظام إدارة سلامة المنتج ويحافظ عليه، على أن تُقدم الجهة المقبولة تقرير التقويم للمورّد.
- ٤/٤ يحق للجهة المقبولة القيام بزبارات فجائية للمصنع لإجراء اختبارات على المنتَج إذا اقتضى الأمر ذلك - أو توكيلها لجهة أخرى للتأكد من أن نظام إدارة سلامة المنتَج يعمل بشكل صحيح، على أن تُقدم الجهة المقبولة تقرير التقويم للمورّد، وتقارير الاختبارات - في حالة إجراء الاختبارات.

#### شهادة المطابقة والإقرار بالمطابقة

- ١/٥ يجب على الجهة المقبولة إصدار شهادة مطابقة للمنتَج إذا كان المورِّد حاصلًا على نظام إدارة سلامة المنتَج؛ مصادَق عليه و ساري المفعول، و ذلك كلما قدم المورّد طلبا لذلك، خلال فترة سريان مفعول المصادقة.
- ٥/٢ يجب على الجهة المقبولة تحديد بيانات المنتَج في كل طلب، وتوضيحها في شهادة المطابقة الصادرة، وتسجيلها في البوابة الإلكترونية للمطابقة (في الهيئة).
- ٥/٥ يجب على المورِّد أن يصــدر إقرارا مكتوبا بالمطابقة لكل طرازِ مُعتمد من المنتَج (اعتماد الطراز)، وأن يجعله مُتاحا للجهات الرقابية وسلطات مسح السوق لمدة لا تقل عن عشر (١٠) سنوات، وذلك بعد وضع المنتَج في السوق، على أن يُحدَّد الطراز المُعتمَد للمنتَج في إقرار المورِّد بالمطابقة، و يجب توفير نسخة من شهادة المطابقة والإقرار بالمطابقة للجهات الرقابية وسلطات مسح السوق عند الطلب.
- ٥/٤ يجب على المورّد أن يجعل الوثائق أدناه مُتاحةً للجهات الرقابية وسلطات مسح السوق لمدة لا تقل عن عشر (١٠) سنوات، وذلك بعد وضع المنتَج في السوق.





- الوثائق المشار إليها في البند ٣/٣.
- ٢) التعديلات المشار إليها في البند ٩/٣، كما هو مصادَقٌ عليه.
  - ٣) قرارات وتقارير الجهة المقبولة المشار إليها في البند ٧/٣.
- ٥/٥ يجب على كل جهة مقبولة إبلاغ الجهات الرقابية وسلطات مسح السوق عن أنظمة إدارة سلامة المنتَج التي صادقت عليها، التي صادقت عليها أو سحبتها، ويجب عليها وضع قوائم لأنظمة إدارة سلامة المنتَج التي صادقت عليها، أو التي قامت برفضها أو تعليقها أو تقييدها أو سحبها، وذلك بأي وسيلة؛ إما بشكل دوري أو عند الطلب، وعلى كل جهة مقبولة إشعار الجهات المقبولة الأخرى عن المصادقات الخاصة بأنظمة إدارة سلامة المنتَج التي قامت برفضها أو تعليقها أو سحبها أو تقييدها، وإشعار تلك الجهات –عند الطلب –عن مصادقات الأنظمة التي أصدرتها.





## الملحق (٤)

## نموذج إقرار المورِّد بالمطابقة Supplier Declaration of Conformity

يُعبَّأُ هذا النموذج على الورق الرسمي للشركة

	بيانات المورِّد	(1
	الاسم:	-
	العنوان:	_
	الشخص الذي يمكن الاتصال به:	-
	البريد الإلكتروني:	-
	رقم الهاتف:	-
	الفاكس:	-
	تفاصيل المنتج:	(٢
	العلامة التجارية للمنتج:	-
	الطراز:	-
	وصف المنتج:	-
	الصنف (وفقا للمواصفات):	-
	المواصفات القياسية المرجعية/المواصفات الفنية:	-
(	المنتج المذكور في هذا الإقرار هو منتَج مطابق للائحة الفنية السعودية (	نُقرُّ بأز
	مفات القياسية السعودية الملحقة بها.	والمواص
	الشخص المسؤول:	
	اسم الشركة:	
	التوقيع: التاريخ://	

